



---

第七十四届会议

临时议程\* 项目 20(c)

全球化与相互依存

文化与可持续发展

秘书长的说明

秘书长谨此转递联合国教育、科学及文化组织根据大会第 [72/229](#) 号决议编写的报告。

---

\* [A/74/150](#)。



## 联合国教育、科学及文化组织的报告

### 摘要

本报告是与相关利益攸关方协商后编写的，其中概述自大会第 [72/229](#) 号决议获得通过以来在文化和可持续发展方面取得的进展。按大会要求，报告还列入了对包括指标和统计数据在内的量化数据汇编情况的评估，以便为发展政策和相关报告提供信息依据，以及在发展国家能力和国际合作文书以优化文化对可持续发展的贡献方面的进展。

## 一. 引言

1. 根据大会题为“文化与可持续发展”的第 72/229 号决议,本报告由联合国教育、科学及文化组织(教科文组织)与包括其他联合国机构、基金和方案及其他国际组织在内的相关利益攸关方协商,就该决议的执行进展情况编写。这是《2030 年可持续发展议程》通过后向大会提交的关于文化与可持续发展的第二份报告,进一步表明了文化作为可持续发展的社会、环境和经济层面的驱动力的作用。报告突出了文化与实现所有 17 项可持续发展目标之间的联系。

2. 第 72/229 号决议通过以来的两年取得了成果。联合国系统各组织共同努力,强调文化作为实现可持续发展目标重要组成部分的作用。采取了一种更全面的方法,更好地将保护建筑遗产和活遗产、促进文化表现形式多样性和支持创意经济结合起来,在教育、性别平等、社会凝聚、减贫、人权、移民和应对气候变化等领域展示了文化的变革力量。成立了一个专门的执行和监测实体,以领导教科文组织加强和衡量文化对实现《2030 年议程》变革影响的努力。此外,教科文组织通过全面描述其文化公约对 17 项可持续发展目标及其 169 项具体目标的贡献,加强了其横向规划能力,以反映这种模式的变化。这一努力的顶峰便是在 2018 年出版了教科文组织《文化促进 2030 年议程》宣传册。

3. 2017 年至 2019 年提交联合国可持续发展问题高级别政治论坛的 120 份自愿国别评估表明在将文化纳入国家政策方面取得了显著进展。这些自愿国别评估中关于文化的信息表明了加强与社会包容和教育的联系的总体趋势,以及对土著社区、经济发展和技术的新重视。其中的例子之一是牙买加《2030 年远景》目标 1,其目的是加强国家保护文化遗产和发展文化和创意产业的框架。与此同时,希腊制定了政策优先事项,旨在支持特别是年轻艺术家和文化专业人士的创造力,并促进希腊文化生产国际化。

4. 鉴于全球人口结构的变化,特别是大规模城市化,教科文组织还加强了将城市作为可持续发展创新实验室的工作。这项工作将通过贯穿教科文组织准则性文件的横向方法,支持会员国将文化政策纳入其国家和区域发展计划,并将协助会员国开展自愿国别评估。本组织建立了教科文组织城市平台,这是一个综合机制,汇集了与教育、包容、水资源管理、风险防范、城市遗产、数字创新、生物多样性和创造力有关的现有城市网络和计划。综合平台旨在支持可持续城市的创新、联网、合作行动和宣传,同时就广泛的可持续城市发展问题提供政策支持和建议,加强文化对实现可持续城市和社区的可持续发展目标 11 的贡献。

5. 继 2016 年 10 月在基多举行的联合国住房和城市可持续发展大会(人居三大大会)之后,由约 40 个联合国组织和其他国际组织组成的联合国人居三工作队确定文化是未来工作的一个关键领域。2018 年 2 月在吉隆坡举行的第九届世界城市论坛聚集了 22 000 名与会者,这是在《新城市议程》基础上强调文化在城市发展中作用的又一重大机会。教科文组织和联合国人类住区规划署(人居署)举办了特别会议、联网和培训活动,包括关于利用多样性和创造力、城市文化和遗产的活

动，以促进社会包容、经济发展和增强复原力。即将于 2020 年在阿布扎比举行的第十届世界城市论坛的机构间合作正在顺利进行。

6. 2017 年 7 月，本着同样的城市机构间合作精神，教科文组织和世界银行重续了伙伴关系，通过以综合方式投资于文化、城市发展和复原力来推动可持续发展。2018 年发表的联合立场文件《城市重建和恢复中的文化》概述了危机后城市重建和恢复的强化文化框架，为政策制定者和从业人员提供了操作指导。新的合作寻求发挥创意产业的潜力，保护创意城市的非物质文化遗产。

7. 教科文组织于 2018 年 2 月发起的旗舰倡议“复兴摩苏尔精神”探索了保护非物质和建筑文化遗产与创意产业之间的联系，以实现持久和平，并将文化和教育置于伊拉克恢复和重建进程的核心，以加强社会凝聚力，促进建设和平与社区和解。这一倡议为摩苏尔文化遗产的恢复和重建作出了贡献，其象征意义构成了摩苏尔全体居民乃至更广泛的伊拉克人民的身份认同和凝聚力的源泉。该倡议也符合伊拉克重建和发展框架，其中将恢复伊拉克文化遗产作为主题列入“和解与建设和平”支柱之下。

8. 为了进一步将文化融入城市发展政策，由 72 个国家 180 个城市组成的教科文组织创意城市网一直在制定一项中长期战略，以便更紧密地与可持续发展目标保持一致。该路线图还将涵盖当前和所谓的“前沿”问题，例如人工智能、大数据使用、工作的未来、气候变化、灾害风险管理、生态过渡和迁徙，还将为国家 and 地方各级政策制定者制定准则奠定基础。

9. 通过创意城市网络，教科文组织还发起了 LAB.2030 倡议，以确定世界各地创意城市在动员其创造潜力建设更可持续、更具复原力和更加包容城市的良好做法。2019 年出版的《城市之声：教科文组织创意城市迈向 2030 年可持续发展议程》中的案例研究展示了利用创造力构建更具包容性的增长模式以促进环境适应和经济转型的创新解决方案。2019 年 6 月在意大利法布里亚诺举行的教科文组织创意城市网络第十三届年度会议期间的讨论加深了对文化在教育、创业、创新、包容性和环境可持续性等领域作用的集体思考。

10. 在本报告所述期间，了解城市文化遗产的作用也是一个优先事项。在对 2018 年关于 2011 年教科文组织《关于历史城市景观的建议书》执行情况的调查作出答复的 55 个会员国中，60%的会员国报告已将城市保护政策纳入其国家可持续发展计划，而超过 70%的答复者已将《新城市议程》付诸实施。联合国技术援助方案支持会员国实施这项 2011 年建议。其中的例子之一是印度 2012-2019 年包容性城市振兴方案。该方案力求在国家城市化的关键时刻解决城市振兴方面的重大知识、政策和执行差距。该项目由世界银行在教科文组织和城市联盟的咨询支持下实施，其主要成果是在印度建立了第一个基于遗产的国家城市发展计划，以及一些邦和城市一级的基于遗产的发展方案和投资。自愿国别评估中提到的其他创新政策包括突尼斯文化事务部新的国家“文明城市”计划，该计划旨在重振古文化中心。此外，继续开展关于文化在小住区可持续发展和加强城乡联系方面作用的工作。“文化 2030—城乡发展：历史村镇的未来”国际文化会议于 2019 年 6 月在中国眉山举行。会议发表了一份出版物，重点介绍了从梅山经验中吸取的教训。

## 二. 执行大会第 72/229 号决议的进展情况

11. 根据第 72/229 号决议，联合国大会主席于 2019 年 5 月举行了一次关于文化与可持续发展的专题高级别辩论，以纪念世界文化多样性促进对话和发展日，并纪念土著语言国际年。各国的文化部长以及各国政府、联合国、政府间组织和民间社会的代表及专家和文化专业人士参加了会议。在一次部长级圆桌会议、两次互动小组讨论和一次领导人午餐会上讨论了文化对推进可持续发展目标的重要性。讨论的主题包括：作为全人类共同遗产的文化多样性；创意经济和工作的未来；文化与教育；文化作为变革、创新、赋权和平等的杠杆。所有发言者都强调必须在每一项发展政策中利用文化，无论是在教育、科学、卫生、体面工作、气候行动还是抵御自然灾害方面。还强调了必须确保将文化作为一项长期投资纳入国家预算。

12. 大会又在其第 72/229 号决议中，邀请所有国家、政府间机构、联合国系统各组织、相关非政府组织和所有其他主要利益攸关方作出进一步努力，通过具体措施加强文化的作用。将在下一节报告这方面执行决议的进展情况。

### A. 通过教育与媒体促进文化多样性

13. 秘书长《防止暴力极端主义行动计划》的一个重要组成部分就是教育，包括在教育背景下和通过媒体，使学习者具备知识、价值观、态度和行为，以培养负责任的全球公民意识、批判性思维、同理心和采取行动打击暴力极端主义的能力。2017 年在哥本哈根大学设立了一个新的教科文组织文化权利教席，以探索促进文化相互了解的新途径，特别是在学术界。

14. 2018 年教科文组织报告“教育促进可持续发展和全球公民教育的进展”简要分析了参加关于实施 1974 年《关于教育促进国际谅解、合作与和平及有关人权和基本自由教育的建议书》第六次磋商的 83 个国家的自我报告的回复。其中的一项发现是，几乎所有国家的课程都纳入了 1974 年《建议书》的指导原则，但对文化多样性和宽容的关注相对较少。

15. 为了解决这个问题，教科文组织已开发了几个资源以便向学习者传授作为预防冲突关键的文化间对话的知识。例如，《2017 年写作和平手册》帮助学校学生探索不同语言如何对人类故事作出贡献，以及当代写作系统如何促进文化的相互丰富，以打击偏见和歧视。此外，教科文组织与拉特利奇出版社于 2019 年出版的《发展跨文化能力手册》是任何人通过讲故事来管理我们社会中日益增长的文化多样性的重要资源。

16. 2019 年土著语言国际年的目的是提高人们对丰富的语言知识来源的认识，不仅是为了那些讲这些语言的人的利益，也是为了让其他人能够欣赏这些语言对我们世界文化多样性的重要贡献。尽管语言作为文化和知识遗产宝库有着巨大的价值，但有些语言仍在以惊人的速度消失。教科文组织与秘书处经济和社会事务部、联合国人权事务高级专员办事处、土著问题常设论坛和其他几个联合国机构一道，领导了世界范围内的土著语言庆祝活动，举办了包括在线土著电影节在内

的活动。教科文组织还主张土著人民有权使用自己的媒体，并要求国家支持通过媒体反映土著文化。例如在墨西哥，教科文组织一直在与义务承担人合作，制定促进土著媒体发展的公共政策。本组织还一直在刚果民主共和国开展工作，建设由年轻的土著记者经营的社区广播站的能力。

17. 通过教科文组织 2017 年发起的“在正规和非正规教育中保护非物质文化遗产”的全球倡议，促进了当地文化的发展，以帮助培养人们对文化多样性和全球公民意识的欣赏。已经动员了 100 多个国家的教育和文化领域的部委和利益攸关方。黎巴嫩开展了一项类似的倡议，名为“与非物质文化遗产一起学习，创造可持续的未来”，将使学生了解传统的当地知识和做法对身份、健康和自然环境是何等的重要。

18. 在主题为“对话、宽容与和平”的 2019 年世界无线电日，强调了公共广播机构在确保公共舞台听到不同声音方面的关键作用。教科文组织“利用信通技术增强地方电台能力”的项目具有类似目的。该项目通过加强当地广播记者、技术人员和电台管理人员的技能，历经 6 年，完成了 10 个非洲国家的 59 个地方电台的能力建设之后，于 2018 年完工。因此，当地社区的多样性得到了更好的代表，特别是贫困和难以触及的民众，包括农村地区、贫民窟和被排斥的少数群体。罗马市作为创意城市网络的一员，通过其视听档案倡议平台推广了电影媒介。该倡议旨在保护世界不同地区的电影遗产和便利获取文献遗产，特别是在中小学和大学。

## B. 把文化纳入社会、经济及环境方面的发展政策和战略

19. 会员国一直在将教科文组织的 6 项文化公约的执行和监测与《2030 年可持续发展议程》保持一致。<sup>1</sup> 在已通过国家发展计划或战略的 110 个国家中，有 96 个国家，其中三分之二以上来自全球南方，都提到了文化层面。世界各地的市政当局也探索了通过文化和创意产业促进可持续发展的创新方式。

20. 联合国一直在努力促进这一进程。1972 年保护世界文化和自然遗产公约缔约国大会 2017 年第二十一届会议上提交了关于 2015 年一致通过的《世界遗产可持续发展政策》的第一份进度报告。该政策旨在确保世界遗产的保护和管理符合可持续发展的总体目标。该政策承认世界遗产“突出的普遍价值”不应受到损害，该政策的通过是“世界遗产”概念演变过程中的重要一步，使其符合联合国可持续发展政策框架。2017 年进度报告强调了在调整《公约》进程、开发评价工具和机制以及提高认识和宣传活动方面所作的卓有成效的努力。

21. 为协助执行 2005 年《保护和促进文化表现形式多样性公约》并支持创意行业，根据《2030 年议程》，2017 年启动了在线政策监测平台。该平台强调与文化有关的政策和战略，包括 2005 年《公约》102 个缔约国报告的 2 065 项政策和措

<sup>1</sup> 教科文组织关于文化的六项公约是：《关于发生武装冲突时保护文化财产的公约》及《公约实施条例》(1954 年)；《关于禁止和防止非法进出口文化财产和非法转移其所有权的方法的公约》(1970 年)；《保护世界文化和自然遗产公约》(1972 年)；《保护水下文化遗产公约》(2001 年)；《保护非物质文化遗产公约》(2003 年)；《保护和促进文化表现形式多样性公约》(2005 年)。

施的数据，以促进交流良好做法。同样，2017年发布的第二版全球报告《重新塑造文化政策：促进发展的创造力》探讨了《公约》如何激发政策变革。

22. 在国家一级，创意行业出现的机会促使各国政府调整其国家政策和战略，以强调文化的作用。例如，哥伦比亚率先推出一项名为“橙色经济”的战略，将创意和文化产业置于其国民经济的核心，并已开始产生红利。鉴于全球技术革命，阿根廷、巴西、布基纳法索、厄瓜多尔、肯尼亚和塔吉克斯坦等国家还采取了一些有意义的其他做法，侧重于建立监管框架、政策和措施，以知情和参与的方式应对数字环境的挑战。

23. 在本报告所述期间，根据可持续发展具体目标 8.9，制定了支持可持续文化旅游的创新战略，以制定并实施促进可持续旅游的政策，创造就业机会并促进当地文化和产品。2017年，教科文组织与欧洲联盟联合推出了一些跨欧洲的旅行路线，其中既包括标志性的世界遗产遗址，也包括鲜为人知的世界遗产遗址，其目的是促进这些遗址的可持续旅游做法，同时鼓励游客逗留更长时间，支持当地文化和创意产业。亚洲的一个类似项目——南亚可持续旅游发展之佛教遗产之路——正在取得进展。

### C. 使妇女和男子平等地获得、参与和促进文化生活

24. 教科文组织继续通过报告和能力建设机制将性别平等纳入其文化公约，以确保妇女和男子能够平等地获得、参与和促进文化生活，并分享决策。令人遗憾的是，跨公约的报告表明，妇女在这些领域继续面临挑战。

25. 教科文组织与私营部门合作，制定了一项方案，旨在通过扩大 40 岁以下妇女获得资金、基础设施、设备和联合制作机会，缩小数字创意经济中的性别差距。这项名为“你是下一个：赋予创造性女性权力”的倡议于 2018 年为墨西哥、塞内加尔、塔吉克斯坦和巴勒斯坦国的 4 个项目提供了资金。在 2019 年 2 月举行的第 26 届瓦加杜古泛非电影电视节期间，教科文组织还将焦点放在女性导演和支持非洲电影行业的政策上。40 名非洲女导演参加了与教科文组织总干事以及布基纳法索、科特迪瓦和卢旺达文化部长的圆桌会议，以便提高对在创意行业保护和促进妇女权利的认识。

26. 本组织保护建筑文化遗产的工作还包括有组织的努力，以确保在实施其活动时采取性别敏感和性别平衡的做法。妇女的技术和职业培训和教育一直是各项目的主要特点，包括马达加斯加通过可持续旅游业赋予妇女权力的倡议，该倡议为贝马拉哈国家公园磐吉石林严格执行的自然保护区世界遗产周围社区的妇女提供培训。该项目与香奈儿基金会合作，支持可持续旅游部门的工作，改善参与者的生计，帮助他们实现经济独立。

### D. 促进能力建设，发展富有活力的文化和创意产业

27. 在国家一级，许多国家发展了充满活力的文化行业和倡议，并要求在这方面提供支持。加强文化治理的人事能力和机构能力，特别是在发展中国家，仍然是博物馆馆长、政策制定者、世界遗产遗址管理者和灾害风险规划者的优先

事项。特别是中等收入国家正越来越多地要求联合国提供援助，以加强其文化行业和相关领域。

28. 教科文组织及其合作伙伴通过其 2003 年《保护非物质文化遗产公约》框架下的全球能力建设计划，为各国提供量身定制的支持，以期在可持续发展和促进和平社会中发挥非物质文化遗产的潜力。受益国家的数量在过去两年增加到 100 多个，为来自世界各地政府、民间社会和地方社区的 2 500 多名专业人员提供了培训。为了支持创意和文化产业领域的工作，教科文组织在 2018 年发起了两项全球倡议。第一项是“重订文化政策，促进基本自由和文化表现多样性”。该倡议支持 16 个发展中国家参与政策监测、数据收集、政策制定和执行。第二项是“支持新的监管框架，加强文化和创意产业，促进南南合作”。该倡议鼓励包括加蓬、格鲁吉亚、南苏丹和津巴布韦在内的 12 个发展中国家为创意行业建立监管框架。

29. 在本报告所述期间，非洲世界遗产基金继续开展能力建设活动，以应对许多非洲国家在执行《世界遗产公约》时所面临的挑战。2019 年教科文组织-非洲-中国世界遗产能力建设与合作论坛为来自 38 个非洲会员国的利益攸关方提供了加强遗产与发展部门之间对话的机会。希望这些努力将促进非洲的世界遗产，非洲的许多文化遗址在《世界遗产名录》上的比例仍然偏低。

#### E. 支持形成当地的文化产品和服务市场

30. 文化和创意行业继续充满活力，占全球经济的 3%，并在全世界有 3 000 万个就业机会；它是为 15 至 29 岁年轻人提供就业机会的最大单一行业。然而，全球南方国家仍然没有公平地参与世界文化产品和服务的交换：除中国和印度以外，发展中国家仅占世界文化产品出口的 26%。因此，在地方一级加强能力，提高艺术家的地位，解决数字时代带来的挑战，减少进入国际市场的障碍，仍然是至关重要的。因此，考虑到人类发展所有方面的包容性、基于人权的方法至关重要。联合国贸易和发展会议支持了许多关于创意经济效益的活动。例如，它是 2018 年 11 月 6 日至 9 日在印度尼西亚巴厘岛举行的世界创意经济会议的主要合作伙伴。一个关键的信息是，创意产业可以促进经济增长，促进包容性和促进可持续发展。

31. 2018 年 6 月，教科文组织发起了一项关于 2014 年以来为执行 1980 年《关于艺术家地位的建议书》而采取的政策和措施的全球调查。调查显示，越来越多的会员国，特别是在全球南方，正在制定新的方案，以扩大艺术家的社会福利，并探索为他们提供经济权利的新模式，包括公平报酬和公平薪酬计划。国际劳工组织 2019 年的研究报告《文化和媒体行业体面工作的挑战和机遇》也揭示了这些行业中极其多样化的就业条件和体面工作问题。这项研究于 2018-2019 年在 4 个区域的 16 个国家的媒体和文化行业的工会组织中进行，目的是分析这些行业的就业模式和工作条件。报告还就确保这些行业的工人——音乐家、演员、舞蹈家、记者、编剧、技术人员和视听、现场表演和视觉艺术的创作者——能够适应未来工作的措施提供了具体指导，包括根据技术发展调整市场和培训或再培训的行动。教科文组织协助哥斯达黎加、毛里求斯和塞内加尔制定促进艺术家作品和建立艺术家社会保障制度的立法框架。会员国还一直在努力设立一个世界艺术日，以庆祝世界各地艺术

家的成就。希望这一活动在 2019 年 11 月召开的教科文组织第四十届大会上正式通过。第一个世界日将于 2020 年 4 月 15 日举行，选择这一天是为了庆祝伟大艺术家列奥纳多·达·芬奇的生日。

32. 技术革命对文化价值链的各个方面都产生了深远的影响，而文化价值链正从一种类似管道的配置转变为一种网络模式。极大多数国家设计和实施的数字文化政策都不超出将价值链特定节点数字化或加强这些特定节点而采取的举措，而且在获取数字平台、市场和基础设施方面，全球南北之间仍然存在巨大差距。据报道，存在一些值得注意的例外情况，如津巴布韦已经启动了数字化项目，以增加该国创意艺术产业在制作和向数字平台提供内容方面的商机。在 2017 年 6 月举行的 2005 年保护和促进文化表现形式多样性公约缔约方大会第六届会议上，通过了《在数字环境中实施公约的业务准则》，其部分目的是为了确保艺术家在数字环境中的工作得到公平的报酬，他们的人权得到尊重。在 2018-2019 年，教科文组织制定了一份开放式路线图，以支持执行《业务准则》，其中包括对政策和措施的案例研究、创新做法、数据和信息，为新出现的问题提供答案，包括人工智能的伦理挑战，运算法则对获取和发现当地文化内容的影响，数字技术对版权、透明度和数据可得性的影响。

33. 贸易壁垒、缺乏优惠待遇措施以及有限的人力和财力继续阻碍发展中国家进入全球北方的文化产品和服务市场，尽管数字发行平台、交换网络和出口战略(主要是音像行业)有所改善，一直在帮助全球南方国家进入这一国际市场。为了帮助评估贸易协定如何影响文化行业，2019 年 6 月发表的一份关于欧洲联盟与加勒比论坛国家之间的 2008 年《经济伙伴关系协定》影响的研究报告得出的结论是，《经济伙伴关系协定》产生的所有机会并没有都得到了充分利用。此外，其《文化合作议定书》尚未启动，特别是与音像行业的艺术家流动和联合制作有关的规定。教科文组织继续收集数据，评估在贸易和投资协定中给予文化产品和服务特殊地位的方式，以帮助提高文化在国际贸易辩论中的地位。值得注意的是，南方共同市场文化部长在 2019 年 6 月会议上呼吁采取措施，克服现有的文化产品和服务失衡。此外，《建立非洲大陆自由贸易区协定》的缔约方正在确定该贸易集团内文化和创意产业、文化旅游和与文化有关的中小型企业的作用。

#### F. 保护环境管理的传统知识，促进本土做法与现代技术之间的协同作用

34. 根据国际劳工组织 2017 年报告《土著人民与气候变化》，土著和部落人民护理大约 22% 的地球表面，保护地球上剩余生物多样性的近 80%，而他们只占世界人口的 5%。因此，利用传统和本土知识结合现代技术，对于可持续管理环境至关重要。例如，通过教科文组织当地和土著知识体系方案实施的“了解非洲不断变化的气候”研究项目，收集了关于撒哈拉以南非洲牧民的知识如何使他们能够可持续地利用非洲大陆干旱和半干旱地区自然资源的信息。这些知识大部分是通过歌曲、舞蹈、仪式、语言、跟踪、放牧、导航和他们文化的其他关键元素来传播的。

35. 食物和农业是连接文化和环境的两个越来越重要的主题。2018 年 7 月，联合国粮食及农业组织(粮农组织)和教科文组织重续了伙伴关系，并开始编写关于粮

食安全和可持续粮食系统的教育材料，并通过举办关于“厨师作为变革推动者”的国际研讨会，提高人们对粮食、传统烹饪做法与可持续粮食生产之间联系的认识。他们还加强了在保护农业遗产方面的合作，将教科文组织 1972 年《保护世界文化和自然遗产公约》和粮农组织全球重要的农业遗产体系联系起来，以确定并保护与农业实践有关的活遗产的要素。由粮农组织和国际农业发展基金主导并于 2019 年 5 月发起的联合国家家庭农业十年也将强调文化在农业中的作用，例如在保护传统食品方面。教科文组织-粮农组织的一项联合倡议，即世界粮食与文化论坛，将于 2019 年 9 月在意大利帕尔马举行，并得到意大利政府的支持，以推动这项工作。

## G. 促进全球对文化多样性与生物多样性之间关联的认识

36. 根据教科文组织人与生物圈方案及其世界生物圈保护区网络的《利马行动计划》，教科文组织于 2018 年启动了一个重大的多学科项目，促进乍得湖地区的和解与和平，将生物多样性和文化多样性放在一起。与非洲开发银行合作在 5 个非洲国家(喀麦隆、中非共和国、乍得、尼日尔和尼日利亚)实施的乍得湖生物圈和遗产项目旨在加强这些国家发展对其水文、自然和文化资源的可持续、包容和协调管理的能力。该项目还包括保护生物多样性和促进当地和土著知识。在第一阶段取得成功之后，正在考虑在整个萨赫勒地区进行更大范围的推广。

37. 很少有国家制定政策框架，以促进将土著和当地社区产生的知识、数据和证据纳入保护战略和决策。在全球一级，2018 年 11 月在埃及沙姆沙伊赫举行的生物多样性公约缔约方大会第十四次会议决定通过其《为人类和地球投资生物多样性宣言》，建立一个关于自然与文化的多伙伴国际联盟。该平台将于 2020 年缔约方大会第十五届会议上启动，旨在加强生物多样性与文化多样性之间联系的国际合作，以实现 2050 年人类“与自然和谐相处”的生物多样性远景。

38. 在水下环境中，生物多样性与文化之间的联系也很明显。教科文组织致力于实现可持续发展目标 14，即保护和可持续利用海洋和海洋资源以促进可持续发展，和 2001 年《保护水下文化遗产公约》的目标，于 2018 年 11 月举办了一次以海洋世界遗产遗址的塑料废物和污染为重点的讲习班。来自世界各地的世界遗产海洋管理人员和海洋垃圾专家齐聚德国瓦登海世界遗产遗址，讨论海洋垃圾和塑料的负面影响，并提高对这个日益严重的问题的认识。希望联合国海洋科学促进可持续发展十年(2021-2030 年)将提供进一步的机会，探讨保护水下生物多样性与水下遗产之间的联系。

## H. 保护和保存文化遗产和文化财产：打击非法贩运文化财产和返还文化财产，并认识到知识产权的重要性

39. 在危机中，特别是与武装冲突、灾害和气候变化有关的危机中，保护文化和促进文化多元性和文化权利非常重要。在这些关键时刻，将文化融入人道主义、安全与建设和平的政策和行动，对于防止社区不稳定至关重要。安全理事会在其第 2347(2017)号决议中确定了武装冲突时期保护文化遗产与维护国际和平与安全之间的明确联系。教科文组织、联合国毒品和犯罪问题办公室和分析支助和制裁

监测组编写了关于该决议执行情况的第一份报告(S/2017/969),并于2017年11月提交安理会。报告强调了会员国在武装冲突期间为保护文化遗产所作的努力,包括通过培训专门人员来保护文化遗产,遏制非法贩运文化财产和打击暴力极端主义。报告还探讨了29个会员国分享的一些良好做法,并就加强遗产保护、提高认识、数据收集和维和人员培训提出了一系列建议,以期更好地将文化问题纳入未来的维和特派团。

40. 教科文组织的经验表明,在冲突和灾难之后,世界各地的社区都有一个基本的需要,即重新联系自己的文化,以此作为重申其身份的手段,并作为和解、恢复和希望的源泉。在2018年9月里约热内卢的巴西国家博物馆发生毁灭性火灾之后,教科文组织在其遗产应急基金的资助下,派出了一个应急团,与巴西利益攸关方合作,为博物馆的恢复制定行动计划,并为巴西所有博物馆制定应急计划和方案。截至2019年7月,已有55个教科文组织成员国受益于该基金。该基金响应在全球冲突和灾害发生后立即采取干预措施请求,并支持在紧急情况发生之前的预防和准备工作。教科文组织还领导了灾后文化需求评估进程。到目前为止,已在全世界进行了10多项与文化有关的此类评估。减少和管理灾害风险以及多利益攸关方伙伴关系可以帮助建立更具复原力的遗产。最近的一个例子是2019年6月在尼泊尔加德满都世界遗产遗址斯瓦扬布佛塔举办的讲习班。教科文组织建议遗址管理人员如何改善遗址的废物管理,因为该地极易发生山体滑坡和火灾。

41. 联合国各机构就非物质文化遗产在紧急情况下的作用开展了对话与合作。2018年,在贝鲁特举行了一次讨论想法的联合国会议,确定了几个互利合作领域,包括:就难民营事宜与联合国难民事务高级专员公署合作;就建设和平和生计与联合国开发计划署合作;就振兴公共空间和脆弱社区与人居署合作;就环境卫生与世界卫生组织合作。2019年5月,教科文组织还举办了一次专家会议,探讨在紧急情况下保护非物质文化遗产的方法指南。会议强调了非物质文化遗产在紧急情况下的双重性质,即对这类遗产的实践和传播的威胁,以及作为备灾、复原力、和解和恢复工具的缓解作用。为此,各国要求支持在哥伦比亚旨在利用活遗产的潜力进行建设和平和在尼日尔建设流离失所人口复原力的举措。

42. 博物馆是保护和促进文化的重要合作伙伴,从保护世界遗产到打击非法贩运文化财产,特别是通过保护、研究、交流和教育的努力。教科文组织继续牵头开展有关非法贩运文化产品和归还的工作,特别是通过其外地办事处网络并与国际刑警组织、世界海关组织和各国家当局密切合作。例如,在布基纳法索、马里和尼日尔,执法人员和海关人员接受了培训,南部非洲发展共同体国家的官员也接受了培训。

## I. 建立创新的文化融资机制

43. 尽管人们越来越认识到文化在可持续发展中的重要性,但人们普遍对文化作为一个正式经济行业认识不足,并因此,文化的经济和社会效益和贡献还没有得到充分认识。根据《第一份四年期2018年太平洋可持续发展报告》,文化在国家预算中所占比例不到1%。太平洋岛屿国家的文化部长于2018年5月在斐济举行

会议，并向前迈出了重要的一步，商定倡导到 2030 年将文化行业的资源分配至少占国家预算的 2%，高于目前平均 0.7% 的水平。

44. 在国家一级也有促进公平的创新融资机制的例子，如越南新农村发展方案和加拿大文化空间基金，为支持社区提供赠款和捐款，其中许多是农村或偏远社区。柬埔寨创建了一个发展艺术的国家基金，为年轻艺术家提供财政支持。与此同时，格鲁吉亚和墨西哥为艺术和文化捐赠提供税收优惠，并为文化产业提供税收优惠和采购政策，而白俄罗斯、智利和巴勒斯坦国则为中小企业和文化组织设立了文化基金。

45. 然而，今天用于文化的发展援助的比例是 10 多年来最低的。为了响应《第三次发展筹资问题国际会议亚的斯亚贝巴行动议程》关于“伙伴关系和综合方法”的呼吁，教科文组织与捐助者签订了多年期方案合作协议，以便更好地规划和实施方案。本组织还于 2018 年 9 月举行了第一次教科文组织合作伙伴论坛，在论坛上采取了将新的结构性融资对话制度化的第一步。该论坛特别包括一次关于创意经济的会议。作为其不断努力使资金来源多样化(包括公私合作)和促进创新筹资机制的一部分，教科文组织将举行进一步的结构性筹资对话会议，重点关注特定区域和主题。

46. 教科文组织国际文化多样性基金是根据 2005 年《保护和促进文化表现形式多样性公约》设立的自愿基金。其目标是通过促进作为 2005 年《公约》缔约方的发展中国家涌现充满活力的文化产业来加强国际合作和援助。2017-2018 年，15 个新项目获批资助。在这些项目中，有 4 个国家首次获得援助：阿尔巴尼亚、安提瓜和巴布达、刚果民主共和国和卢旺达。此外，还资助了 2 个项目，以促进加勒比地区 6 个国家和拉丁美洲 6 个国家之间合作。自 2010 年以来，在 54 个发展中国家和最不发达国家资助了 105 个项目，总额超过 700 万美元，使得体制性基础设施发生了革命性变化，以支持可行的文化产业。

47. 阿富汗政府、世界银行和教科文组织之间一项特别富有成效的合作是“阿富汗遗产和采掘业发展倡议”，该倡议于 2017 年进入第二阶段。在国家继续发展的同时，该项目帮助提高阿富汗政府保护文化资产和支持保护该国考古遗址的技术能力。该项目宣传的信息是保护文化资产不一定与发展相对立。同样，世界银行于 2018 年 10 月推出了环境和社会框架，其中包括文化遗产，以便更好地管理项目的环境和社会风险，并改善发展成果。

#### J. 调动文化的力量，使之成为促进宽容、理解、和平与和解的载体

48. 在日益增加的文化多样性和文化间互动的全球背景下，以及暴力极端主义令人担忧的趋势下，联合国系统继续利用文化来培育更加宽容与和平的社会。因此，在整个联合国范围内，建设和平努力中的预防冲突已经发生了转变。正在进行的国际文化和睦十年(2013-2022 年)为整个联合国系统在这一领域采取行动提供了动力。

49. 然而，需要更多关于宽容、理解、和平与和解对更可持续社会贡献的数据，这在教科文组织 2017 年文化间对话调查中得到了证明。该调查旨在评估该领域

目前的概念理解、政策和立法，以及现有的数据、资源和主要利益攸关方的情况。作为回应，教科文组织将在 2019 年末启动一个长期项目，以创建一个全球数据机构，帮助确定文化间对话的有效方法，并阐明其对预防冲突和保护人权的贡献。2018 年末，教科文组织完成了该项目的可行性研究，并与包括世界银行、经济合作与发展组织、联合国开发基金、欧洲委员会和北欧文化基金在内的伙伴组织举行了一次专家会议。

50. 国家一级的好做法包括新西兰“TAPASā”框架，旨在加强教师的文化能力，将毛利人身份、语言和文化嵌入当地课程，并支持家庭参与。苏丹的和平艺术方案利用艺术促进社会的和平文化，而科特迪瓦则发展了全国学校艺术和文化节，以促进艺术、文化、社会凝聚力和创造就业，作为民族和解的一部分。

51. 外交中的文化仍然是加强国际关系的重要组成部分。实现这一目标的手段之一是联合将其列入《世界遗产名录》。例如，奥赫里德地区的自然和文化遗产世界遗产于 2019 年被扩展，在其北马其顿的原址之外，还包括了阿尔巴尼亚的部分地区。历史性丝绸之路的几个部分正在联合载列中。2018 年，朝鲜民主主义人民共和国和大韩民国联合将传统摔跤列入《人类非物质文化遗产代表名录》。

### 三. 评估指标框架和国家进展情况报告

52. 为了更好地了解文化在实现可持续发展目标中所起的主要作用，将于 2020 年推出文化专题指标框架。文化指标将评估遗产和创造力的贡献，以及文化跨越不同目标和政策领域的横向贡献。这些指标将以 4 个方面的框架为基础：环境与复原力、繁荣与生计、知识与技能和包容与参与。每一个方面都结合了几个目标和具体目标，以便捕捉文化对可持续发展的多方面的横向贡献。综合现有的定性和定量数据，并以教科文组织关于文化的各项公约和其他联合国数据的数据集为基础，这些指标旨在适用于各种统计能力。最重要的是，尽管这些指标基于成果管理制，却是激励所有人的工具，而不是标准化评估。此外，这些指标旨在促进各机构间的合作，并加强相关机构的能力建设。为了磨练方法，于 2017 年 9 月和 2018 年 1 月举行了两次国际专家会议，讨论每个指标的框架和详细方法，然后通过在线协商加以完善。2019 年 5 月和 6 月的会员国磋商是在第一阶段实施之前加强文化指标的最后一步。

53. 对监测实现可持续发展目标进展情况的第二个重大贡献是一个新的全球可比较指标，用于监测具体目标 11.4——进一步努力保护和捍卫世界文化和自然遗产。教科文组织统计研究所与会员国和各伙伴合作，一直在制定指标 11.4.1。该指标将反映每个国家用于保护其文化和自然遗产的人均支出总额。它将包括公共和私人支出来源，包括在地方、国家和国际各级单独或与民间社会组织合作进行的投资。教科文组织统计研究所将首次从包括基金会和其他非营利组织、公司赞助人和私人捐赠在内的广泛机构收集有关私人支出的微观信息。

54. 最后，教科文组织制定了一个监测机制，以跟踪教科文组织在国家一级在非物质文化遗产领域开展活动的影响。这类活动曾经是一个巨大的挑战，因为无论

是在全球还是在国家一级都没有系统的、基于成果的监测机制。因此，在 2018 年的第七届会议上，2003 年保护非物质文化遗产公约缔约国大会通过了《公约》的总体成果框架，包括明确的成果、指标和评估因素。教科文组织将通过 2003 年《公约》的定期报告机制收集所需的信息和数据，从 2020 年拉丁美洲和加勒比地区的第一个国家报告周期开始。

#### 四. 结论和建议的前进方向

55. 文化是人类经验的内在部分，是精神的氧气。它是身份和归属感的源泉，因此本身就是一种好东西。文化作为全球一级的发展愿望与其在地方一级社区的核心应用之间的关键缺失环节的作用日益得到承认。随着气候变化、人口增长和城市化、移民和日益多样化的社区等全球大趋势的出现，如果没有文化发挥关键作用，对当今挑战的任何应对都不可能是坚实和持久的。在整个联合国系统内，各机构、基金和方案正在将文化层面纳入其工作，无论是支持各国政府在冲突后重建中纳入文化因素，建立社会和环境均可持续的旅游业，扩大包容性城市发展，还是在其经济中嵌入充满活力的创意行业。至关重要的是，会员国正越来越多地将文化纳入各自跨政府部门的国家战略，这是在日益多样化和多元文化的社会中开启包容性决策的关键。特别令人振奋的是，有 96 个国家(其中大多数在全球南方)已经在其国家发展计划中融入了文化方面的内容。

56. 作为被授权的联合国文化机构，教科文组织与其他联合国实体、非政府组织和会员国合作，正在带头将文化无缝纳入发展战略。关于文化的 6 项公约的工作正在加深全球对文化促进可持续发展的认识。与此同时，这一贡献的视野正在拓宽。通过采用更加横向和综合的方法，文化与看似迥然不同的可持续发展目标之间的联系变得更加清晰，文化与《2030 年议程》及其 17 项目标和 169 项相关具体目标是“一体和不可分割的”。从有助于减少饥饿的传统食品做法(目标 2)到保护世界自然遗产以确保清洁水资源(目标 6)，到促进文化和创意产业以创造体面的工作(目标 8)，再到艺术家提高对气候行动的认识(目标 13)，文化可以为这些共同的全球目标作出贡献。为了支持宣传文化作为可持续发展基石的作用，新的文化专题指标将为监测进展提供一个框架。至关重要的是，这些指标作为激励所有人的工具，而不是标准化评估，它们将向有抱负的各国政府、市政当局和政府间组织指明恰当的途径以利用其变革力量。教科文组织将继续开发工具，传播越来越多的定性和定量数据和良好做法。

57. 尽管在本报告所述期间取得了重大进展，但对文化威胁的主要关切仍然存在。由于冲突而增加对文化遗产财产和社区生活传统的攻击仍然是一个令人担忧的趋势，联合国作为一个整体正在加强这方面的预防措施。同样，面对可能因气候变化而加剧的自然灾害，减少灾害风险是整个联合国系统保护世界遗产遗址的重要工作领域。最后，随着全球旅游业包括全球文化旅游的增加，存在着机构间合作的机会，以制定战略，确保 1 121 个世界遗产遗址能够采取可持续的旅游做法，造福于当地社区。

58. 在文化领域也有很多机会。联合国的工作越来越注重城市和城市住区以及利用新技术的潜力。到 2050 年，每三个人中就有两个人生活在城市空间中，这使城市成为任何发展战略的核心，并使它们成为新的创新实践的思想实验室。创意经济在很大程度上以城市空间为基础，并日益被视为重要的经济引擎。然而，尽管出现了一些令人鼓舞的良好典范，但缺乏坚实的监管框架，或艺术家权利得不到充分实现以及文化产品和服务贸易的全球不平衡，这些不利因素将继续阻碍进展。必须设计新的框架，以便最大限度地利用技术革命的机会，不仅变革当代文化表现形式的创造和传播方式，而且还为了人类利益保护文化遗产。

59. 总之，鉴于文化在人类发展各个方面都具有相互关联的本质，它正代表着一个未被充分开发的潜力源泉。加强联合国各项任务和工作之间的协同作用，加强与民间社会和私营部门的伙伴关系，加强与会员国和市政当局的合作——本着可持续发展目标 17 的精神，加强执行手段，振兴全球可持续发展伙伴关系——也将支持以更协调一致的方式将文化纳入《2030 年可持续发展议程》。最后，在我们努力“不让任何人掉队”的同时，文化可以向移民、妇女和女童、儿童和青年、少数民族和土著人民等群体发出声音，他们的观点可以指导我们实现全球雄心的进展。展望未来，会员国可能希望将文化充分纳入其可持续发展规划，以便充分发挥文化在发展经济、社会和环境层面的潜力。会员国对即将于 2019 年 11 月举行的教科文组织文化部长论坛表现出的热情(这是 21 年来首次举行的此类论坛)预示着以文化为核心的可持续发展的未来。